



## Quality Health Care is Available at Four School Clinics in Springdale School District

### What are The Wellness Centers at Elmdale, George, Jones, and Parson Hills Elementary Schools?

They are health clinics located at each school building. Springdale Public Schools in partnership with Community Clinic NWA provides health clinics at the four schools. The clinics serve ALL of Springdale Public Schools. They provide quality medical care.. Some of the services provided at the clinics include:

- Non-emergency care visits - care for illness and injury
- Basic lab tests (strep, flu, blood etc...)
- Wellness checks, Sports Physicals and Comprehensive annual exams
- Immunizations for children who have ArKids or are uninsured
- Follow up visits and referrals to specialty providers
- Transportation is available for all students and their parents/guardians

***The Wellness Centers do not provide emergency services.***

### Who can use The Wellness Centers at Elmdale, George and Jones Elementary Schools?

All Springdale Public School students, staff and their family members are welcome at any of the wellness centers. Community members may also use the centers.

### How do I enroll myself or a child at The Wellness Center's?

- You are encouraged to enroll online at [communityclinicnwa.org](http://communityclinicnwa.org) using the links: <https://www.communityclinicnwa.org/release-of-information/> and <https://www.communityclinicnwa.org/new-patient-paperwork/>
- You may find the paper version of the forms at:
  - the Wellness Centers or Community Clinic
  - school nurse in every school or
  - [sdale.org/wellnesscenters](http://sdale.org/wellnesscenters)
- Send completed forms to school with the child or deliver to the Wellness Center

### What about insurance and payment options?

Medicaid, Medicare and most private insurance plans are accepted. We will file with your insurance, however a co pay may be requested. A sliding scale fee discount is available for patients who qualify based on income.

**No child will be turned away because a family cannot pay.** If you need assistance with applying for health care coverage, including Medicaid/ArKids, please contact an Enrollment Specialist at Community Clinic for an appointment at 479-256-5080 ext. 6145. The staff at the Wellness Centers can also assist with Medicaid applications.

### How do I make an appointment?

- Call The Wellness Center: **Elmdale 479-872-3050, George 479-872-3045, Jones 479-872-3041, Parson Hills 479-872-3058**  
**The clinics are open from 8:00-4:30 Monday - Friday**
- The nurse in your child's school can help you schedule an appointment.

### How do I schedule transportation?

The nurse in your child's school can help you schedule an appointment. If you need transportation to your appointment, your school nurse or the staff at the wellness center can get that arranged for you.

Transportation is not limited to medical appointments at the Wellness Centers. Transportation may be available for students who are going to the dentist, eye doctor and other medical appointments. Please contact your school nurse for more information.

For more information please contact Mary Miller, [mmiller@sdale.org](mailto:mmiller@sdale.org) or Sarah Jones [sjones6@sdale.org](mailto:sjones6@sdale.org) or call 479-750-8790 Ext. 2



## Atención médica de calidad disponible en cuatro clínicas escolares en el Distrito Escolar Springdale

### ¿Qué son los Centros de Bienestar de las Escuelas Primarias Elmdale, George, Jones y Parson Hills?

Son clínicas de salud ubicadas en cada edificio escolar. Las Escuelas Públicas de Springdale en asociación con la Clínica de la Comunidad de NWA ofrecen clínicas de salud en las cuatro escuelas. Las clínicas sirven a TODAS las Escuelas Públicas de Springdale. Brindan atención médica de calidad. Algunos de los servicios que prestan las clínicas incluyen:

- Visitas para cuidado que no sean emergencias - cuidado de enfermedades y lesiones
- Pruebas de laboratorio básicas (estreptococos, influenza, sangre, etc...)
- Revisiones de bienestar, exámenes físicos para deportes y exámenes anuales completos
- Vacunas para niños que tienen ArKids o que no tienen seguro
- Visitas de seguimiento y referencias a proveedores especializados
- Transporte disponible para todos los estudiantes y sus padres/tutores.

**Los Centros de Bienestar no brindan servicios de emergencia.**

### ¿Quién puede utilizar los Centros de Bienestar en las Escuelas Primarias Elmdale, George y Jones?

**Todos** los estudiantes de las Escuelas Públicas de Springdale, el personal y los miembros de sus familias son bienvenidos en cualquiera de los centros de bienestar. Los miembros de la comunidad también pueden utilizar los centros.

### ¿Cómo me inscribo o inscribo a un niño en el Centro de Bienestar?

- Se puede inscribir en línea en [communityclinicnwa.org](http://communityclinicnwa.org) usando los enlaces: <https://www.communityclinicnwa.org/release-of-information/> y <https://www.communityclinicnwa.org/new-patient-paperwork/>
- Usted puede encontrar la versión en papel de los formularios en:
  - los Centros de Bienestar o la Clínica de la Comunidad
  - enfermera escolar en cada escuela o en
  - [sdale.org/wellnesscenters](http://sdale.org/wellnesscenters)
- Envíe los formularios completos a la escuela con el niño o entréguelos en el Centro de Bienestar.

### ¿Qué pasa con el seguro y las opciones de pago?

Se aceptan Medicaid, Medicare y la mayoría de los planes de seguros privados. Nosotros hacemos el reclamo a su seguro, sin embargo, es posible que se solicite un copago. Está disponible una tarifa de descuento de escala proporcional para los pacientes que califican según sus ingresos.

**Ningún niño será rechazado porque una familia no puede pagar.** Si necesita ayuda para solicitar cobertura de atención médica, incluyendo Medicaid/ArKids, por favor comuníquese con un Especialista en Inscripciones de la Clínica de la Comunidad al 479-256-5080 ext. 6145 para hacer una cita. El personal de los Centros de Bienestar también puede ayudar con las solicitudes de Medicaid.

### ¿Cómo hago una cita?

- Llame al Centro de Bienestar: **Elmdale 479-872-3050, George 479-872-3045, Jones 479-872-3041, Parson Hills 479-872-3058**  
**Las clínicas están abiertas de 8:00-4:30 lunes - viernes**

La enfermera de la escuela de su hijo puede ayudarlo a hacer una cita.

### Cómo programo la transportación

La enfermera de la escuela de su hijo puede ayudarlo a programar una cita. Si necesita transporte para su cita, la enfermera de su escuela o el personal del centro de bienestar pueden coordinarla para usted. El transporte no se limita a las citas médicas en los Centros de Bienestar. El transporte puede estar disponible para los estudiantes que van al dentista, al oculista y a otras citas médicas. Por favor, comuníquese con la enfermera de su escuela para obtener más información.

Para más información, por favor póngase en contacto con Mary Miller, [mmiller@sdale.org](mailto:mmiller@sdale.org) o Sarah Jones [sjones6@sdale.org](mailto:sjones6@sdale.org) o llame al 479-750-8790 Ext.

## **Ewör Kilen Taktō Emman ilo School Clinic ko Emān an Springdale School District**

### **Ta Wellness Center ak Jikin Taktō ko ilo Elmdale, George, Jones, im Parson Hills Elementary Jikuuļ ko?**

Rej health clinic ak jikin taktō ko rej pād ilo kajjojo mwōn jikuuļ. Ilo aer ekkejellōk im jerbāl ippān Community Clinic NWA, Springdale Public Jikuuļ ko rej letok jikin taktō ko ilo jikuuļ kein emān. Clinic ak jikin taktō kein rej jerbāl nān AOLEPĀN Springdale Public Jikuuļ ko. Rej letok wāwein kōmadmōd eo emmantata kōn ājmour. Jet ian jerbāl ak kōmadmōd kein clinic kein rej litok ekoba:

- Lo ʎok ko rejjab menin idiñ - kōmadmōd nañinmej im kinej
- Lab teej ko imaan raorōk (jāāk eļaññe ewōr kij in strep ilo kapin bōro, mejin, bōtōktōk im ko jet)
- Kakōlkōl in bōbrae ko, Kakōlkōl nān Sports ak Ikkure ko im Kakōlkōl ko reliekio rej kōmman ilo aolep yiō
- Wā ko an ajiri ro rej ArKids ak ro ejjelōk aer injuren
- Ien bar rōql in taktō ko (follow up) im ijilikʎok ko (referrals) nān taktō ro jet eoktak jeļā ko aer
- Ewōr iaļ nān jikin taktō kein nān aolep rijikuuļ ro im jineir im jemeir ak ro rej lale er

***Jikin taktō kein ɳaetaer Wellness Center rejjab kōmmani kōmadmōdin idiñ ko.***

### **Wōn ro remaroñ kōjerbāl Wellness Center ko ilo Elmdale, George im Jones Elementary Jikuuļ ko?**

Aolep rijikuuļ ro ilo Springdale Public Jikuuļ, rijerbāl ro im ro uwaan baamle ko aer rej ruwainene nān jabdewōt ian jikin taktō kein. Ro ilo jukjuk in pād eo rej bareinwō maroñ kōjerbāl jikin taktō kein.

### **Ewi wāwein aō kadeļoñ eta ak etan juon ajiri ilo Wellness Center ak ilo Jikin Taktō eo?**

- Jej rejañ eok bwe kwōn kadeļoñ etam ak etami ilo online ilo communityclinicnwa.org ilo am kōjerbāl link kein: <https://www.communityclinicnwa.org/release-of-information/> im <https://www.communityclinicnwa.org/new-patient-paperwork/>
- Kwomaroñ loe kabe in peba in ilo peba ilo:
  - Wellness Center ak Jikin Taktō ko ak Community Clinic
  - nōōj eo an jikuuļ ilo aolep jikuuļ ak
  - website in etan sdale.org/wellnesscenters
- Jilkinʎok form ak peba ko emōj am kanni nān jikuuļ ippān ajiri eo ak kajju bōkʎok nān Wellness Center

### **Ak kōn injuren im kilen kōļļā ko?**

Jikin taktō kein rej bōk Medicaid, Medicare im eitan aolep private injuren plan ko. Kem naaj bael ippān injuren eo am, ijoke, kem maroñ kajjitōk bwe kwōn kōļļā jidik im etan kōļļā in ej co pay. Ewōr juon sliding scale fee discount nān rinañinmej ro rej qualify ak remaroñ ekkar nān income ak joñan aer kōmman jāan.

**Ejjelōk ajiri kem naaj karōle kōnke juon baamle ejjab maroñ kōļļā.** Eļaññe kwōj aikuj jibañ ikijjien am abbūļae nān injuren in taktō, ekoba Medicaid/ArKids, jouj im kepaak Enrollment Specialist ak Rijerbāl eo ej Bōk Eddo in Kanne nān Injuren ilo Community Clinic nān am kōmman am abboinmen (appointment) ak ien am etal ippān ilo 479-256-5089 ext. 6145. Rijerbāl ro ilo Wellness Center ko remaroñ bar jibañ kōn Medicaid ablūkejen ko.

### **Ewi wāwein aō kōmman abboinmen ( appointment)?**

- Kūrʎok Wellness Center eo: **Elmdale 479-872-3050, George 479-872-3045, Jones 479-872-3041, Parson Hills 479-872-3058**  
**Clinic ko rej peļʎok jān 8:00-4:30 Mande - Bōļaide**
- Nōōj (nurse) eo ilo jikuuļ eo an ajiri eo nejūm emaroñ jibañ eok jikejuuļi juon abboinmen.

### **Ewi wāwein aō jikejuuļi juon wa nān letok iaļa?**

Nōōj eo ilo jikuuļ eo an ajiri eo nejūm emaroñ jibañ jikejuuļi juon abboinmen ak juon awa in am etal in taktō. Eļaññe kwaikuj iaļ nān abboinmen eo am, nōōj eo an jikuuļ eo am ak rijerbāl ro ilo wellness center eo remaroñ jerbale wāwein in nān kwe. Lewaj iaļ ejjab nān wōt abboinmen in taktō ko ilo Wellness Center ko. Emaroñ bar wōr iaļ nān rijikuuļ ro rej etal in kōmman nī, taktō in māj, im abboinmen in taktō ko jet. Jouj im kepaak nōōj eo an jikuuļ eo am nān elōñʎok meļeļe. Nān elōñʎok meļeļe, jouj im jejeļok nān Mary Miller, [mmiller@sdale.org](mailto:mmiller@sdale.org) ak Sarah Jones [sjones6@sdale.org](mailto:sjones6@sdale.org) ak kūrʎok 479-750-8790 Ext. 2